

**Decreto federale
che approva la partecipazione della Svizzera
all'infrastruttura di ricerca internazionale
«Fonte di spallazione europea» (ESS)**

del 20 marzo 2015

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale
(Cost.)¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 3 settembre 2014²,
decreta:

Art. 1

¹ La partecipazione della Svizzera all'infrastruttura di ricerca internazionale «Fonte di spallazione europea» (ESS) è approvata.

² Il Consiglio federale è autorizzato:

- a. a firmare la dichiarazione della Svizzera sulla sua partecipazione alla «Fonte di spallazione europea» (ESS), istituita sotto forma di consorzio per un'infrastruttura europea di ricerca (ERIC)³;
- b. a riconoscere lo statuto del consorzio per un'infrastruttura europea di ricerca (ERIC) «Fonte di spallazione europea» (ESS)⁴ del 26 febbraio 2015.

¹ RS 101

² FF 2014 5803

³ RU ... ; FF 2014 5831

⁴ RS ... ; FF 2014 5833

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 2 Cost.).

Consiglio degli Stati, 20 marzo 2015

Il presidente: Claude Hêche
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 20 marzo 2015

Il presidente: Stéphane Rossini
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Data della pubblicazione: 31 marzo 2015⁵

Termine di referendum: 9 luglio 2015